



NATIONALE JEUGDKAMPIOENSCHAPPEN

FINALES NATIONALES DES JEUNES

REGLEMENT DU TOURNOI

WEDSTRIJDREGLEMENT

1	Algemeen	1	Généralités
2	Doel	2	Objectif
3	Aansprakelijkheid	3	Responsabilité
4	Leeftijdscategorieën	4	Catégories d'âge
5	Deelname ploegen	5	Participation des équipes
6	Wedstrijden	6	Rencontres
7	Rangschikking	7	Classement
8	Officielen	8	Officiels
9	Scheidsrechters	9	Les arbitres
10	Sancties	10	Sanctions
11	De jury	11	Le jury
12	Prijsverdeling en huldiging	12	Remise des prix et cérémonie
13	Inkom	13	Recettes
14	Diefstal of ongevallen	14	Vols ou accidents
15	Maaltijden en dranken	15	Nourriture et boissons
16	Vrije zone / Opslagzone	16	Zone libre / Zone de service

1. Algemeen

De Nationale Jeugdkampioenschappen worden bestreden volgens de Internationale Spelregels, van toepassing in Volley Belgium (VB), Volley Vlaanderen (VV) en de Fédération de Volley Wallonie-Bruxelles (FVWB), behoudens afwijkingen en speciale voorzieningen opgenomen in onderhavig reglement.

De Jeugdfinales worden afwisselend georganiseerd door Volley Vlaanderen (VV) en de Fédération de Volley Wallonie-Bruxelles (FVWB) onder leiding van Volley België (VB) vertegenwoordigd door het Management National Competition (MNC).

De organiserende vleugel moet de locatie van de jeugdkampioenschappen tegen 15 januari van het lopende jaar meedelen aan het MNC.

De datum van het evenement wordt opgenomen in het annorama en gepubliceerd op de website van Volley Belgium.

Organisatieschema :

In de onpare jaren (2027 - 2029 - ...) spelen :

Op zaterdag

Meisjes : U19, U15, U11

Jongens : U17, U13

Op zondag

Jongens : U19, U15, U11

Meisjes : U17, U13

In de pare jaren (2026 - 2028 - ...) spelen :

Op zaterdag

1. Généralités

Les Championnats Nationaux des Jeunes sont organisés selon les règles de jeu Internationales, appliquées par Volley Belgium (VB), par Volley Vlaanderen (VV) et par la Fédération de Volley Wallonie-Bruxelles (FVWB), sous réserve des dérogations et des dispositifs spéciaux intégrés dans le présent règlement.

Les finales des Jeunes sont organisées en alternance par Volley Vlaanderen (VV) et par la Fédération de Volley Wallonie Bruxelles (FVWB) sous la direction de Volley Belgium (VB) représentée par la Management National Competition (MNC).

L'aile prévue pour l'organisation doit informer la MNC de l'endroit où se déroulera la compétition pour le 15 janvier de l'année en cours. La date de l'organisation sera reprise dans l'annorama et publiée sur le site de Volley Belgium.

Schéma d'organisation :

Pour les années impaires (2027 – 2029 - ...) jouent :

Le samedi

Filles : U19, U15, U11

Garçons : U17, U13

Le dimanche

Garçons : U19, U15, U11

Filles : U17, U13

Pour les années Paires (2026 – 2028 ...) jouent :

Le samedi

Jongens : U19, U15, U11
Meisjes : U17, U13

Garçons : U19, U15, U11
Filles : U17, U13

Op zondag

Meisjes : U19, U15, U11
Jongens : U17, U13

Le dimanche

Filles : U19, U15, U11
Garçons : U17, U13

2. DOEL

Het bepalen van de Nationale kampioenen in de verschillende jeugdcategorieën

3. AANSPRAKELIJKHEID

- Iedere club en iedere deelnemer dient aangesloten te zijn bij Volley Vlaanderen of bij FVWB. Volley Vlaanderen en FVWB bepalen zelf welke ploegen voor hun vleugel zullen deelnemen aan het toernooi.
- Iedere deelnemer is door deelname aan het toernooi gebonden aan onderhavig reglement.

4. LEEFTIJDSCATEGORIEËN - NETHOOGTEN - WEDSTRIJDBALLEN.

Cat	Game	Field	Libero	Players	Net J/G	Net M/F	Ball
U19	6x6	9x18m	yes	6/6	2m43	2m24	5
U17	6x6	9x18m	yes	6/6	2m35	2m18	5
U15	6x6	9x18m	yes	6/6	2m24	2m14	5
U13	4x4	7x14m	No	4/4	2m14	2m10	5
U11	3x3	6x12m	No	3/3	2m10	2m10	5

2. OBJECTIF

La détermination des Champions Nationaux dans les différentes catégories des jeunes.

3. RESPONSABILITE

- Chaque club et chaque participant doit être affilié à Volley Vlaanderen ou à la FVWB. Volley Vlaanderen et la FVWB décident eux-mêmes, pour leur aile, quelles équipes vont participer au tournoi.
- Chaque participant est, par le fait de sa participation au tournoi, soumis au présent règlement.

4. CATEGORIES D'AGE – HAUTEUR DU FILET – BALLONS DE MATCH

Cat	Game	Field	Libero	Players	Net J/G	Net M/F	Ball
U19	6x6	9x18m	yes	6/6	2m43	2m24	5
U17	6x6	9x18m	yes	6/6	2m35	2m18	5
U15	6x6	9x18m	yes	6/6	2m24	2m14	5
U13	4x4	7x14m	No	4/4	2m14	2m10	5
U11	3x3	6x12m	No	3/3	2m10	2m10	5

Leeftijd van een jeugdspeler :

Op 31 december van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin het seizoen start, is :

- een jeugdspeler U19 jonger dan 18 jaar
- een jeugdspeler U17 jonger dan 16 jaar
- een jeugdspeler U15 jonger dan 14 jaar
- een jeugdspeler U13 jonger dan 12 jaar
- een jeugdspeler U11 jonger dan 10 jaar

5. DEELNAME PLOEGEN

A. Algemeen

- a. Gemengde ploegen (meisjes bij jongens of visa-versa), samengestelde ploegen en statuutploegen (een ploeg waar spelers van een oudere leeftijdscategorie deelnemen) zijn niet toegelaten
- b. Libero's worden aangeduid per wedstrijd. Bij wijziging van de libero's wordt dit voor aanvang van de volgende wedstrijd aan het wedstrijdsecretariaat gemeld.
- c. Spelers/speelsters worden geschrapt als zij het toernooi verlaten. Zij kunnen niet vervangen worden door nieuwe spelers/speelsters.
- d. Spelers met een dubbele affiliatie kunnen alleen in de verschillende categorieën met hetzelfde club op zowel zaterdag als zondag deelnemen.

Samenstelling ploegen:

Er mogen maximum 14 spelers genoteerd worden op het wedstrijdblad bij U19, U17 en U15.

o Spelen met of zonder libero(s) in volgende samenstelling:

6 spelers: 0 libero's

7 spelers: 0 of 1 libero

13 of 14 spelers: verplicht 2 libero's

8 – 9 – 10 - 11 of 12 spelers: 0 - 1 of 2 libero(s)

Âge d'un jeune joueur :

Au 31 décembre de l'année précédent l'année où commence la saison, il est :

- un jeune joueur U19 est âgé de moins de 18 ans
- un jeune joueur U17 est âgé de moins de 16 ans
- un jeune joueur U15 est âgé de moins de 14 ans
- un jeune joueur U13 est âgé de moins de 12 ans
- un jeune joueur U11 est âgé de moins de 10 ans

5. PARTICIPATION DES EQUIPES

A Généralités

- a. Les équipes mixtes (filles chez garçons ou vice versa), les équipes composées et les équipes avec dérogation (une équipe où participent des joueurs d'une catégorie d'âge supérieure) ne sont pas admises.
- b. Les libéros sont désignés par match. Tout changement de libero doit être signalé au secrétariat du tournoi avant le début du match suivant.
- c. Les joueurs/joueuses sont retirés s'ils quittent le tournoi. Ils ne peuvent pas être remplacés par de nouveaux joueurs/joueuses.
- d. Les joueurs en double affiliation ne peuvent participer aux différentes catégories qu'avec un seul club tant le samedi que le dimanche

Composition des équipes :

Un maximum de 14 joueurs peut être inscrit sur la feuille de match pour les catégories U19, U17 et U15.

• Jouer avec ou sans libero(s) dans la composition suivante :

6 joueurs : 0 libero

7 joueurs : 0 ou 1 libero

8 – 9 – 10 - 11 ou 12 joueurs : 0 - 1 ou 2 libero(s)

13 ou 14 joueurs : 2 liberos obligatoires

Er mogen maximum 10 spelers bij U13 (geen libero)
Er mogen maximum 8 spelers bij U11 (geen libero)
Wordt er in een andere samenstelling gespeeld, wordt dit als een onrechtmatische deelname beschouwd.

e. Coaching:

- Een team bestaat uit 1 Coach en 2 Assistenten, 1kiné, 1dokter. Uiteraard moeten zij een geldige licentie kunnen voorleggen.
 - Line-coaching in U-vorm is toegestaan bij U13 en U11, langs de zijlijnen en vanaf de middellijn.
- f. Een ploegverantwoordelijke meldt zich minstens **(45) VIJFENVEERTIG** minuten vóór aanvang van de eerste wedstrijd van betrokken ploeg op het secretariaat aan met alle nodige documenten, vereist door de vleugels.
- g. Elke ploeg ontvangt één wedstrijdblad/spelerslijst in te vullen voor de ganse duur van de competitie. De ingevulde lijst moet 45' voor aanvang van de 1^{ste} wedstrijd van betrokken ploeg op het secretariaat afgegeven worden om de nodige controle te kunnen uitvoeren.
- h. Enkel aanwezige personen mogen op dit blad voorkomen. Indien er leden later aankomen kunnen ze alsnog toegevoegd worden, doch ze dienen zich aan te melden op het secretariaat (met de nodige documenten) dat het nodige zal doen. Ze kunnen pas deelnemen vanaf de volgende wedstrijd.
- i. De scheidsrechter controleert 15' voor aanvang van elke wedstrijd de aanwezigheid van de personen ingeschreven op het wedstrijdblad. Bij afwezigheid wordt deze persoon onherroepelijk.

Un maximum de 10 joueurs est autorisé chez les U13 (sans libero)
Un maximum de 8 joueurs est autorisé chez les U11 (sans libero)
Si la composition est différente, cela sera considéré comme une participation irrégulière.

e. Coaching :

- Une équipe se compose de : 1 coach, 2 assistants, 1 kiné et 1 médecin. Évidemment ils doivent pouvoir présenter une licence valable. La présence du coach est autorisée pour les U13 et les U11, le long des lignes de touche dès la ligne centrale (en forme de U).
- f. Un responsable de l'équipe doit se présenter au secrétariat avec tous les documents exigés par les ailes au moins **(45) quarante-cinq** minutes avant le début de la première rencontre de l'équipe concernée.
- g. Chaque équipe reçoit une feuille de match/liste de joueurs à remplir pour la durée de la compétition. La liste complétée doit être remise au secrétariat 45 minutes avant le premier match de l'équipe concernée afin de pouvoir effectuer les contrôles de tous les documents.
- h. Seules les personnes présentes peuvent figurer sur le document. Si d'autres personnes arrivent plus tard, elles pourront être ajoutées mais elles devront se présenter (avec les documents nécessaires) au secrétariat qui fera le nécessaire. Elles ne peuvent cependant participer qu'à partir du match suivant.
- i. 15 minutes avant le début de chaque match, l'arbitre contrôle la présence des personnes inscrites sur la feuille de match. Les personnes non présentes seront barrées et ne pourront pas participer au match en question.

De aanwezige personen, vermeld op het wedstrijdblad, kunnen tijdens het verloop de wedstrijd niet verlaten (tenzij in noodgeval). Het verlaten van de wedstrijd tijdens het verloop wordt bestraft met FF voor deze wedstrijd.

- j. Het is niet toegelaten zich naast de terreinen op te warmen, tijdens de wedstrijden.
- k. Het betreden van het speelterrein met schoeisel dat sporen nalaat op de vloer is verboden.
- l. Het is verboden tijdens het verloop van de wedstrijden dranken in glas of glazen flessen mee te nemen in de sportzaal (d.i. terrein, vrije zone, tribunes en staanplaatsen).
- m. Alle ballenmerken en -types door VOLLEY BELGIUM goedgekeurd voor niv 1 tot en met niv 4 mogen gebruikt worden.
De wedstrijdballen worden geleverd door de organisator.

B. Te voorzien door de ploeg

- a. Elke ploeg dient in het bezit te zijn van:
 - Uniforme spelerskledij met reglementaire nummering
 - Opwarmingsballen
- b. Elke ploeg dient volgende documenten voor te leggen:
 - Volley Vlaanderen
 - Spelers/speelsters
 - o Lidkaart of officiële (jeugd)deelnemerslijst voor het lopende seizoen.
 - o Bij ontbreken van lidkaart of deelnemerslijst: document met foto, identiteitskaart, kids ID of ander bewijs van identiteit met foto afgeleverd door een officiële instantie

Les personnes inscrites sur la feuille de match ne peuvent pas quitter le match durant son déroulement (sauf cas de force majeure). Le fait de quitter le jeu durant son déroulement entraînera la perte du match par forfait.

- j. Il est formellement interdit de s'échauffer près des terrains durant les rencontres.
- k. Il est formellement interdit d'entrer sur l'aire de jeu avec des chaussures qui laissent des traces.
- l. Il est formellement interdit durant le déroulement des rencontres, d'introduire sur l'aire de jeu (terrain, zone neutre, tribunes et places debout) des boissons dans des récipients en verre.
- m. Toutes les marques et tous les types de ballons approuvés par VOLLEY BELGIUM pour les niveaux 1 à 4 peuvent être utilisés.
Les ballons de match sont fournis par l'organisateur.

B. - A prévoir par l'équipe

- a. Chaque équipe doit :
 - Être en tenue uniforme avec numération réglementaire.
 - Avoir ses ballons d'échauffement
- b. Chaque équipe doit présenter les documents suivants :
Volley Vlaanderen
 - a. Joueurs/joueuses
 - licence ou liste des participants (jeunes) pour la saison en cours.
 - En cas d'absence de licence ou de liste des participants, un document avec photo, carte d'identité, kids ID ou autre preuve d'identité avec photo délivrée par une instance officielle

▪ Niet-spelers/speelsters:

- Lidkaart of coachlicentie met foto, geldig voor het lopend seizoen en afgeleverd door VV/FVWB.
- Identiteitskaart of ander bewijs van identiteit met foto afgeleverd door een officiële instantie indien geen foto op licentie.

Opgelet : Voor het coachen van 6 x 6 is minimum een J-licentie verplicht.

FVWB

- Aansluitingskaart/deelnemerslijst geldig voor het lopende seizoen
- Coach of adjunct-coach: coachkaart afgeleverd door FVWB
- Aansluitingskaart met foto, identiteitskaart/kids ID of ander bewijs van identiteit met foto, afgeleverd door een officiële instantie

c. De lidkaart – identificatie -

Om effectief aan het kampioenschap te kunnen deelnemen, dient het aangesloten lid in het bezit te zijn van een **lidkaart** met foto, geldig voor het lopende seizoen.

Bij het ontbreken van de **lidkaart** mag er wel gespeeld worden mits voorlegging van:

- Identiteitskaart/ kidspaspoort
- Rijbewijs
- Internationale pas
- Bewijs van verlies met foto, afgeleverd door een officiële instantie . Uiteraard dient het aangesloten lid voor te komen op de ledenlijst van betrokken club.

b Non – joueurs/joueuses

- Licence ou carte de coach avec photo valable pour la saison en cours délivrée par VV/FVWB
- Carte d'identité ou autre preuve d'identité avec photo délivrée par une instance officielle si aucune photo ne figure sur la licence

Attention : en VV, pour les coachs en 6x6, une licence J minimum est obligatoire

FVWB

- Licence/listing d'affiliation valable pour la saison en cours
- Coach ou coach-adjoint : carte de coach délivrée par la FVWB
- Listing du club avec photo, carte d'identité, kids ID avec photo ou un autre document d'identité avec photo délivré par une instance officielle.

b La licence – Identification

Pour participer effectivement au championnat, le membre affilié doit être en possession d'une licence avec photo valable pour la saison en cours.

En l'absence de la licence, la participation est autorisée sous réserve de la présentation de :

- Carte d'identité / passeport enfant
- Permis de conduire
- Passeport international
- Attestation de perte avec photo délivrée par une instance officielle. Bien entendu, le membre affilié doit figurer sur la liste des membres du club concerné.

Wanneer een vereenzelviging niet mogelijk is, mag als spelend lid deelgenomen worden onder volgende voorwaarde:

- De speler/speelster speelt enkel onder voorbehoud.
- Indien de documenten niet voor aanvang van de laatste wedstrijd kunnen getoond worden, worden alle gespeelde wedstrijden verloren met een forfaitscore.

Voor andere personen, ingeschreven op het wedstrijdblad, geldt de boete voorzien op de kosten- en boetelijs van Volley Belgium.

De jury/ het secretariaat noteert iedere afwijking i.v.m. de ontbrekende en/of onvolledig ingevulde documenten op het wedstrijdblad zodat de voorziene sancties kunnen worden toegepast.

C. Het Wedstrijdblad

Het wedstrijdblad wordt in alle categorieën bijgehouden door markeerders van de organiserende club. Indien de organiserende club(s) geen markeerders kan leveren, wordt het wedstrijdblad bijgehouden door een officiële scheidsrechter aangeduid door de LSC of PSC.

D. U11

- 3 tegen 3 (Alle 3 voorspeler); speler 1 is opslaggever (rechtse speler);
 - Aantal spelerswissels: 6
- Line-coaching in U-vorm: toegestaan langs de zijlijnen vanaf de middellijn
- Het is verplicht op één lijn (evenwijdig t.o.v. het net) te starten bij de opslag van de tegenpartij. Na de opslag is men vrij om eigen posities in te nemen

S'il n'y a aucune possibilité d'identifier le membre, il peut participer dans les conditions suivantes :

- Le joueur / la joueuse jouera 'sous réserve'.
- Si le membre concerné ne peut présenter les documents avant le début du dernier match, l'équipe sera déclarée forfait pour tous les matches où le joueur / joueuse a participé effectivement.

Pour les autres personnes inscrites sur la feuille de match, la sanction prévue dans la liste des frais et sanctions de Volley Belgium s'applique.

Le jury/secrétariat notera toute anomalie concernant les documents manquants et/ou incomplets sur la feuille de match afin que les pénalités prévues puissent être appliquées.

C. La feuille de match

Dans chaque catégorie, la feuille de match est tenue par un marqueur du club organisateur. Si ce club n'est pas capable de fournir les marqueurs, la feuille de match sera tenue par un arbitre officiel, désigné par la LSC (fédération) ou PSC.

D. U11

- 3 contre 3 (tous les 3 avant) ; le service est effectué par le joueur en position 1
- Nombre de remplacements : 6
- Line-coaching : la présence du coach est autorisée le long des lignes de touche dès la ligne centrale. (en forme de U)
- Pour le service de la partie adverse, il est obligatoire de se mettre sur une ligne (parallèle au filet). Après le service on peut prendre position librement.

- Bij de opslag staat elke speler in de correcte positie: speler 1 slaat op, en speler 2 staat rechts van speler 3.
- Er wordt met een normale rotatie opgeslagen (1 - 2 - 3 ...)
- Voorbeeld:

3	2	1
---	---	---

E. U13

- 4 tegen 4 (3 voor- en 1 achterspeler); achterspeler is tevens opslaggever;
- Aantal spelerswissels: 6
- Line-coaching in U-vorm: toegestaan langs de zijlijnen **en** vanaf de middellijn
- **Bij** de receptie **is het** voldoende dat de achterspeler (hier aangeduid door het cijfer 1) slechts één voorspeler voor hem heeft staan. Dat mag speler op positie 4, 3 of 2 zijn.

Voorbeeld:

4	3	2
1		

F. Andere Categorieën -

- Volgens de internationale spelregels.

6. WEDSTRIJDEN

- In elke jeugdcategorie wordt gespeeld naar een volledige competitie naar twee winnende sets per wedstrijd. Tot 25 punten met 2 punten verschil, beslissende set 15 punten met 2 punten verschil. Alle sets zonder puntenlimiet.
- Het wedstrijdschema en het uurrooster zijn richtlijnen. Elke ploeg dient minimum (30) **DERTIG** minuten **VÓÓR** het voorziene tijdstip ter plaatse te zijn.

- Pour le service, chaque joueur prendra sa position correcte : joueur 1 servira, joueur 2 se trouvera à la droite du joueur 3.
- On servira selon une rotation normale (1 - 2 - 3 ...)

Exemple :

3	2	1
---	---	---

E. U13

- 4 contre 4 (3 avant et 1 arrière) : le service est effectué par le joueur arrière (1)
- Nombre de remplacements : 6
- Line-coaching en forme de U : la présence du coach est autorisée le long des lignes de touche dès la ligne centrale.
- En complexe 1 (réception), il est suffisant que le joueur arrière ait un joueur devant lui. Ce peut être le joueur occupant la position 4, 3 ou 2.

Exemple :

4	3	2
1		

F. Autres catégories

Selon les règles du jeu Internationales

6. RENCONTRES

Dans chaque catégorie, toute la compétition se déroule en deux sets gagnants de 25 points avec 2 points d'écart, set décisif en 15 points avec 2 points d'écart, sans aucune limite de points.

Le programme et l'horaire sont une ligne directrice. Chaque équipe doit être présente au minimum **30 minutes** avant l'heure prévue.

- Tijdens het verloop van het toernooi kan - indien een terrein vrijkomt - het gebeuren dat ploegen opgeroepen worden om hun volgende wedstrijd af te werken. (Cfr. Bevoegdheden van de jury).

Wedstrijdschema -

Zaterdag en Zondag (organisatie door VV)			
09.30	1° VV	-	2° VV
10.45	1° FVWB	-	2° FVWB
12.15	2° VV	-	1° FVWB
13.30	2° FVWB	-	1° VV
15.00	2° VV	-	2° FVWB
16.15	1° VV	-	1° FVWB

Zaterdag en Zondag (organisatie door FVWB)			
09.30	1° FVWB	-	2° FVWB
10.45	1° VV	-	2° VV
12.15	2° FVWB	-	1° VV
13.30	2° VV	-	1° FVWB
15.00	2° FVWB	-	2° VV
16.15	1° FVWB	-	1° VV

!! Luister ook aandachtig naar de omgeroepen mededelingen!!

Lors du déroulement du tournoi, il est possible qu'un terrain se libère, dès lors des équipes pourraient être appelées plus tôt pour disputer le match suivant. (Voir : Compétences du jury)

Le Programme des matchs :

Samedi et dimanche (organisé par VV)			
09.30	1° VV	-	2° VV
10.45	1° FVWB	-	2° FVWB
12.15	2° VV	-	1° FVWB
13.30	2° FVWB	-	1° VV
15.00	2° VV	-	2° FVWB
16.15	1° VV	-	1° FVWB

Samedi et dimanche (organisé par la FVWB)			
09.30	1° FVWB	-	2° FVWB
10.45	1° VV	-	2° VV
12.15	2° FVWB	-	1° VV
13.30	2° VV	-	1° FVWB
15.00	2° FVWB	-	2° VV
16.15	1° FVWB	-	1° VV

!! Ecoutez également attentivement les communications sono !!

7. RANGSCHIKKING -

A. De Rangschatting wordt als volgt opgemaakt:

- Aantal gewonnen wedstrijden
- Aantal behaalde punten

7.CLASSEMENT

A. Le classement s'établit comme suit :

- Le total des victoires
- Le total des points

- Per wedstrijd zijn 3 punten te verdelen
- 2 – 0 > winnende team 3 punten – verliezende team 0 punten
- 2 – 1 > winnende team 2 punten – verliezende team 1 punt
- De ploeg die forfait geeft krijgt -1 punt

B. 2 ploegen behalen hetzelfde puntentotaal

§ Volgende volgorde wordt aangehouden:

1. Op de eerste plaats telt het beste quotiënt van de gewonnen sets gedeeld door de verloren sets van alle gespeelde wedstrijden.
2. Bij blijvende gelijkheid is de onderlinge wedstrijd bepalend voor de rangschikking.

C. 3 ploegen behalen hetzelfde puntentotaal,

§ Volgende volgorde wordt aangehouden

1. Op de eerste plaats telt het beste quotiënt van de gewonnen sets gedeeld door de verloren sets van alle gespeelde wedstrijden.
2. Bij gelijke quotiënt tussen 2 ploegen is de onderlinge wedstrijd bepalend.
3. Bij gelijke quotiënt tussen 3 ploegen is de verhouding van de punten van alle gespeelde wedstrijden bepalend (gescoorde punten gedeeld door verloren punten).
4. Bij blijvende gelijkheid is de onderlinge wedstrijd bepalend

- 3 points sont partagés lors de chaque rencontre
- 2 – 0 > l'équipe gagnante 3 points – l'équipe perdante 0 point
- 2 – 1 > l'équipe gagnante 2 points – l'équipe perdante 1 point
- L'équipe qui est forfait reçoit -1 point.

B. 2 équipes totalisent le même nombre de points

▪ L'ordre suivant est d'application :

1. Le meilleur quotient des sets gagnés par les sets perdus de tous les matchs joués.
2. En cas de nouvelle égalité, le match ayant opposé les deux équipes sera déterminant.

C. 3 équipes totalisent le même nombre de points

▪ L'ordre suivant est d'application :

1. A la première place, le meilleur quotient des sets gagnés par les sets perdus de tous les matchs joués est déterminant.
2. En cas d'égalité de quotient des sets entre 2 équipes, le match entre les deux équipes est déterminant.
3. En cas d'égalité de quotient des sets entre 3 équipes, le quotient des points de tous les matchs joués est déterminant (points obtenus divisés par points perdus).
4. En cas de nouvelle égalité, le match ayant opposé les deux équipes est déterminant.

8. - OFFICIËLEN

- Des officiels ne peuvent exercer une fonction que s'ils sont affiliés à la VV / FVWB et s'ils sont en possession d'une licence ou une carte de coach, valable pour la saison en cours et délivrée par la VV/FVWB.

8. OFFICIËLEN

Officiëlen kunnen slechts een functie uitoefenen indien zij aangesloten zijn bij VV/FVWB en in het bezit zijn van een lidkaart of een coachlicentie, geldig voor het lopende seizoen en afgeleverd door de VV/FVWB.

9. SCHEIDSRECHTERS

- De scheidsrechters worden aangeduid door de LSC of PSC.
- Voor de spelvormen 6 x 6 worden een 1^{ste} en een 2^{de} scheidsrechter aangeduid. Voor de andere spelvormen wordt één scheidsrechter aangeduid.
- Indien er geen scheidsrechtersverantwoordelijke aanwezig is, wordt er een hoofdscheidsrechter aangeduid
- Scheidsrechtersvergoeding: overeenkomstig vermeld bedrag in de kosten- en boetelijst Volley Belgium

10. SANCTIES

- Elke onvolkomenheid op het wedstrijdblad wordt door de jury vermeld op het wedstrijdblad
- Een persoon ingeschreven op het wedstrijdblad wordt uit het toernooi geweerd na uitsluiting uit een wedstrijd
- Een ploeg die niet aanwezig is op het terrein zal forfait voor die wedstrijd krijgen.

Er wordt een boete toegepast van:

- € 300 voor ALGEMEEN-forfait
- € 60 per WEDSTRIJD-forfait.
- 2/3 van deze boetes is ten gunste van organisator.

- Kleedkamers: worden na het toernooi proper achter gelaten zo niet wordt een boete toegepast van € 100,00.

11. DE JURY

Alle geschillen die niet door het wedstrijdreglement kunnen worden opgelost, zullen ter plaatse onherroepelijk door de jury beslecht worden.

9.- ARBITRES

- Les arbitres seront désignés par la LSC ou PSC
- Pour les rencontres 6 x 6, un 1^{er} et un 2^{ème} arbitre seront désignés. Les autres matchs seront dirigés par un seul arbitre.
- Si aucun responsable des arbitres n'est présent, un arbitre principal sera désigné
- Rémunération des arbitres : conformément au montant indiqué dans la liste des frais et amendes de Volley Belgium

10. - SANCTIONS

- Le secrétariat / jury notera sur la feuille de match tous les manquements concernant les documents afin de pouvoir appliquer les sanctions prévues.
- Une personne, inscrite sur la feuille de match, sera exclue du tournoi après l'exclusion lors d'un match.
- Une équipe qui ne se présente pas à l'heure du match sur le terrain sera déclarée forfait pour la rencontre.

Les amendes suivantes seront appliquées :

- € 300 en cas de forfait général
- € 60 par forfait de match
- 2/3 de ces amendes sont au profit de l'organisateur
- Après le tournoi, les vestiaires doivent être rendus propres. En cas d'infraction, une amende de 100,00 € sera appliquée.

11. - LE JURY

Tout litige qui ne peut être résolu par le présent règlement est tranché sur place sans appel par le jury.

Indien er een reglement van geluidsoverlast van toepassing is voor de gebruikte installaties, is dat van toepassing. De inrichter kan, in samenspraak met de jury, een andere beslissing inzake geluidsoverlast nemen, welke door alle partijen, inclusief de toeschouwers, dient gerespecteerd te worden.

1. Samenstelling

De samenstelling van de jury zal ter plaatse worden bepaald door de tornooiverantwoordelijke. Naast de competitieleider die tornooiverantwoordelijke is, kan de jury bestaan uit:

- De adjunct-competitieleider Volley Belgium
- De jeugdverantwoordelijke VV of FVWB
- De SR-verantwoordelijke VV of FVWB (bij afwezigheid hoofdscheidsrechter)

> Beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid. Bij gelijkheid van stemmen is de stem van de tornooiverantwoordelijke doorslaggevend.

2. Bevoegdheden van de jury

- De jury past de reglementering toe zoals beschreven.
- De jury is bevoegd om, wegens organisatorische redenen, terrein – en/of uurwijzigingen aan te brengen tijdens het toernooi.
- De jury is bevoegd om onregelmatigheden, balnadigheden en onsportief gedrag vast te stellen en dan door te verwijzen naar de betrokken juridische instanties van VB, indien deze vaststellingen buiten de bevoegdheden van de SR vallen.
- Beslissingen van de jury worden door alle partijen en instanties gerespecteerd.
 - Tegen een beslissing van de jury kan elke betrokken partij klacht indienen zoals voorzien is in het juridisch reglement VB (Hoofdstuk 4. Rechtspleging), eventueel met toepassing van de voorziene spoedprocedure (Hoofdstuk 7) en mits in acht name van de voorziene (afwijkende) bevoegdhedsregeling voor bepaalde

Si une réglementation sur le bruit est applicable à l'installation utilisée, cette réglementation est en vigueur. L'organisateur peut, en consultation avec le jury, prendre une décision différente concernant le bruit, qui doit être respecté par toutes les parties, y compris les spectateurs.

1. - Composition

La composition du jury sera déterminée sur place par le responsable du tournoi. Outre le directeur de la compétition qui est responsable du tournoi, le jury peut être composé de :

- Adjoint-responsable des rencontres Volley Belgium
- Le responsable des jeunes VV ou FVWB
- Le responsable de l'arbitrage VV ou FVWB (en l'absence d'un responsable de l'arbitrage)

> Les décisions du jury sont prises à une majorité simple. En cas d'égalité, le vote du responsable du tournoi est déterminant.

2. - Compétences du Jury

- Appliquer le règlement comme décrit.
- Changements des terrains et des heures pendant le tournoi pour des raisons d'organisation.
- Porter à la connaissance de la commission judiciaire de Volley Belgium toute irrégularité, acte de vandalisme et conduite antisportive qui sont constatés et qui ne sont pas de la responsabilité des arbitres.
- Les décisions du jury se doivent d'être acceptées par toutes les parties et instances.
- Toutes les parties concernées peuvent porter plainte contre une décision du jury, comme prévu dans le règlement juridique VB (Chapitre 4. Procédure), éventuellement en application de la procédure accélérée (Chapitre 7) et à condition que la juridiction prévue (différente) pour certaines compétitions soit respectée

wedstrijden (Hoofdstuk 3. Bevoegdheid) waarbij de jury een eindbeslissing zal nemen voor geschillen die de uitslag van de wedstrijd kunnen beïnvloeden.

12. PRIJSVERDELING EN HULDIGING

- De Nationale Kampioenen van de verschillende leeftijdscategorieën krijgen een trofee.
- Iedere speler/ speelster (1^{ste}, 2^{de} en 3^{de} in de rangschikking), vermeld op het wedstrijdblad, krijgt een medaille.
- Aandenken voor iedere speler/ speelster.
- De huldiging gebeurt zo snel mogelijk na het beëindigen van de laatste wedstrijd van de dag.

13. INKOM

- De inkomprijs bedraagt max **€ 6,00**
- Uitzonderingen
 - Per deelnemende ploeg dienen vrijkaarten (gratis inkom) voorzien te worden voor:
 - Alle spelers / speelsters van de ploegen vermeld op het wedstrijdformulier
 - Alle leden van de staff van de ploegen vermeld op het wedstrijdformulier
 - Aangeduid scheidsrechters en officiëlen
 - Vrije toegang voor :
 - o scheidsrechters (op vertoon van hun vergunning met vermelding 'scheidsrechter' geldig voor het huidige seizoen) en officiëlen in het bezit van een voor het lopend seizoen gevalideerde vergunning van VV, FVWB of VB.
 - o Jeugd jonger dan 12 jaar.

(Chapitre 3. Compétence), autorisant le jury à prendre une décision finale en cas de litige qui pourrait influencer le résultat de la rencontre.

12. - REMISE DES PRIX ET CEREMONIE

- Les champions Nationaux des différentes catégories reçoivent un trophée.
- Chaque joueur /joueuse (1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} du classement), inscrit sur la feuille de match, reçoit une médaille.
- Des souvenirs pour tous les joueurs /joueuses.
- La cérémonie commence dès que possible après la fin du dernier match de la journée.

13. - RECETTES

- Entrée : max **6,00 €**
- Exceptions
 - Chaque équipe participante bénéficiera d'une entrée gratuite) pour :
 - Tous les joueurs / joueuses des équipes repris sur la feuille de match
 - Tous les membres du staff des équipes repris sur la feuille de match
 - Arbitres et officiels désignés
 - - Accès gratuit pour :
 - les arbitres (sur présentation de leur licence mentionnant « arbitre » valable pour la saison en cours) et les officiels en possession d'une licence validée pour la saison en cours délivrée par la VV, la FVWB ou la VB.
 - Jeunes de moins de 12 ans.

14. DIEFSTAL OF ONGEVallen

▪ Diefstal / ongeval

Volley Belgium, Volley Vlaanderen, FVWB, noch de inrichters (d.i. organiserende club) kunnen verantwoordelijk gesteld worden voor diefstal of voor eventuele ongevallen.

De organisatoren zorgen voor een EHBO- hulppost, die de eerste zorgen kunnen toedienen bij eventuele kwetsuren.

▪ Verzekering

Kosten voortvloeiend uit schade aan kleedkamers e.d. veroorzaakt door spelers/speelsters of verantwoordelijken van een club, worden doorgerekend aan de club (zie ook sancties).

14. - VOLs OU ACCIDENTS

▪ Vol / accidents

Ni Volley Belgium, ni Volley Vlaanderen, ni la FVWB, ni les organisateurs ne peuvent être tenus responsables des vols ou d'accidents éventuels.

Un poste de premiers secours est prévu afin de fournir les premiers soins en cas de blessures.

▪ Assurance

Des frais, résultant des dégâts aux vestiaires etc., causés par les joueurs /joueuses ou responsables d'un club, seront facturés au club (voir aussi 'sanctions').

15. MAALTIJDEN EN DRANKEN

- Deze regelgeving wordt bepaald door de organiserende club.

15. - NOURRITURE ET BOISSONS

- Les règles concernant la nourriture et les boissons sont déterminées par l'organisateur.

16. VRIJE ZONE / OPSLAGZONE

De vrije zones en opslagzones moeten :

- Minimum 3 m zijn voor U19, U17 en U15
- Minimum 2 m zijn voor U13 en U11.

16. - ZONE LIBRE / ZONE DE SERVICE

Les zones libres et zones de service doivent être :

- Minimum 3 m pour les U19, U17 et U15
- Minimum 2 m pour les U13 et U11